

TRAUN



Hilfe und Pflege zu Hause

Stadt Traun | Rathaus
Hauptplatz 1 | 4050 Traun
Tel.: 07229/688-0
Fax: 07229/688-171
E-Mail: buergerservice@traun.at
Web: www.traun.at

[www.facebook.com/
StadtgemeindeTraun](https://www.facebook.com/StadtgemeindeTraun)

 Find us on
Facebook

INHALT

WO finde ich WAS?

1. Rufhilfe des Roten Kreuzes (Hilfe auf Knopfdruck)	Seite	4
2. Trauner Besuchsdienst des Roten Kreuzes	Seite	5
3. Mobile Altenbetreuung und Hauskrankenpflege des Sozialhilfeverbandes Linz-Land	Seite	5
4. Sozialberatungsstelle Traun	Seite	6
5. Seniorenservice der Stadt Traun	Seite	6
6. Seniorentreffs der Stadt Traun	Seite	7
7. Tageszentrum	Seite	8
8. Kurzzeitpflege in den Zentren für Betreuung und Pflege	Seite	9
9. Betreubares Wohnen	Seite	9
10. Essen auf Rädern	Seite	9
11. MAHLZEIT - Das Menü, das zu Ihnen kommt	Seite	10
12. Lila - Haushaltsservice der Volkshilfe Traun	Seite	10
13. Hauswirtschaftlicher und Mobiler Dienst des OÖ. Hilfswerkes in Traun	Seite	11
14. pro mente OÖ, Psychosoziale Beratung in Linz-Land/Traun	Seite	11
15. CARITAS, Familienhilfe Linz-Land	Seite	12
16. Demenzservicestelle, Tageszentrum Regenbogen	Seite	12

Sehr geehrte Damen und Herren!

Was ist zu tun bzw. welche Möglichkeiten gibt es, wenn man für einen Angehörigen immer mehr erkennt, dass eine bedarfsorientierte Hilfestellung oder eine regelmäßige Pflegeleistung notwendig wird? Dann ist eine stufenweise Einbindung von angebotenen Dienstleistungen möglich. Nach einem Krankenhaus- oder Rehaaufenthalt hingegen kann ein spontaner Bedarf gegeben sein.

Dieser Folder soll die Palette der Möglichkeiten hierzu aufzeigen, denn die MitarbeiterInnen des Sozialservices stellen im Wissen um diese Belange erhebliche Unsicherheiten fest. Oft besteht eine Scheu davor, sich selbst einzugestehen oder einem Angehörigen bewusst zu machen, dass eine Unterstützung von Außen mit einem Zugewinn an Harmonie, Selbstwertgefühl und Lebensfreude verbunden sein kann. Denn die langfristige Ausrichtung besteht darin, die Wohnumstände und die Lebensqualität der betroffenen Personen so lange wie möglich aufrecht zu erhalten. Das bedeutet, in einer liebgewonnenen Umgebung selbstbestimmt und mit Lebensfreude älter werden zu können oder auch mit positiver Einstellung mit einem zu pflegenden Angehörigen den Alltag zu meistern, ohne allein gelassen zu werden.

Informieren Sie sich - wir sind gerne für Sie da!

Ihre
Mag. Isabella Auburger
Leiterin Sozialservice
Stadt Traun

Ihr
Peter Aichmayr
Vizebürgermeister und Sozialreferent
der Stadt Traun

1. Rufhilfe des Roten Kreuzes

(Hilfe auf Knopfdruck)

Nicht nur alleinstehende und ältere Menschen fürchten sich oft von der Außenwelt abgeschnitten zu sein und haben Sorge, im Notfall keine Hilfe herbeirufen zu können.

Die Lösung bietet das Rufhilfetelefon. Durch Drücken eines Alarmknopfes, der wie eine Armbanduhr getragen wird, wird im Notfall automatisch die Rettungsleitzentrale des Roten Kreuzes gewählt. Auf dem Computerschirm der Zentrale erscheinen Name und Adresse des Alarmauslösers. Über die Fernsprecheinrichtung kann der hilfesusuchende Rufhelfeteilnehmer direkt und ohne den Hörer abzuheben mit den MitarbeiterInnen der Rettungsleitzentrale sprechen. Im Alarmfall ist ein rascher Zutritt durch hinterlegte Schlüssel gewährleistet.

Anträge auf Rufhilfe können am Stadtamt Traun oder in jeder Rot-Kreuz-Dienststelle gestellt und abgegeben werden.

⇒ **INFORMATIONEN:**

Rathaus Traun, Sozialservice
Hauptplatz 1, 4050 Traun
Tel.: 07229/688-0

Rufhilfeverwaltung
Körnerstraße 28, 4020 Linz
Tel.: 0732/7644 -182 oder -183
E-Mail: rufhilfe@o.roteskreuz.at

Hinweis:

Die Erzeuger von Mobiltelefonen bieten sogenannte „Senioren-Handys“ an, die durch entsprechende Tasten- und Displaygröße leicht bedienbar und lesbar sind. Manche Modelle verfügen über einen Alarmknopf, der bei Betätigung eine Verbindung zu einer privaten Kontaktperson herstellt.

2. Trauner Besuchsdienst des Roten Kreuzes

Die Gruppen von ehrenamtlichen MitarbeiterInnen übernehmen wertvolle Ergänzungsdienste zur mobilen Altenhilfe. Die geschulten Rot-Kreuz-MitarbeiterInnen führen den Besuchsdienst zu Hause und auch in den beiden Trauner Zentren für Betreuung und Pflege durch.

⇒ **INFORMATIONEN:**

Besuchsdienst des Roten Kreuzes, Ortsgruppe Traun

Johann Roithner-Straße 92, 4050 Traun

Tel.: 07229/730 82

E-Mail: traun@o.rotekreuz.at

Gruppenleiter: Ernst Gruber, Tel.: 0664/965 38 40

E-Mail: ernst.gruber@o.rotekreuz.at

3. Mobile Dienste und Hauskrankenpflege des Sozialhilfeverbandes Linz-Land

Dies ist eine Bezirksorganisation (Bezirkshauptmannschaft Linz-Land, Abt. Sozialhilfe) mit der Einsatzzentrale in der Wilhelm Anger-Straße 21 in 4050 Traun. Derzeit sind über 40 engagierte MitarbeiterInnen, überwiegend FachsozialbetreuerInnen für Altenarbeit, aber auch sonstiges Hilfspersonal, dort beschäftigt. Sie sind die ersten Ansprechpartner in allen pflegerischen und betreuerischen Bereichen und organisieren, soweit Sie dies nicht selbst übernehmen können, alle notwendigen Pflege- und Hilfsdienste.

⇒ **INFORMATIONEN:**

Koordination, Betreuung und Pflege

Priscilla Fürst, Tel. 0664/194 22 22

E-Mail: priscilla.fuerst@shvll.at

Renate Peinthor, Tel.: 0699/167 220 15

E-Mail: renete.peinthor@shvll.at

Terminvereinbarung unter Tel.: 07229/672 24 -311

Einsatzleitung

Brigitte Tomas - 07229/672 24 -313

E-Mail: brigitte.tomas@shvll.at

4. Sozialberatungsstelle Traun

Was wir für Sie tun:

Beratungstätigkeiten und Weitervermittlung in allen Bereichen wie beispielsweise finanzielle Angelegenheiten, Sozialhilfe, Hilfe in besonderen Lebenslagen, Gebührenbefreiungen, Wohn- und Jahresbeihilfe, Heizkostenzuschuss, Delogierungsprävention, Verwehrlosungen, Angebote nach dem Chancengleichheitsgesetz u.v.m.

⇒ INFORMATIONEN:

Rathaus Traun, Sozialberatungsstelle

Hauptplatz 1, 4050 Traun

Tel.: 07229/688-0

Ansprechpersonen:

Andrea Eckert, DW 114, E-Mail: andrea.eckert@traun.at

Doris Holzinger, DW 115, E-Mail: doris.holzinger@traun.at

Martina Mitterbacher, DW 128, E-Mail: martina.mitterbacher@traun.at

Pflegegeld, Hilfe und Pflege zu Hause, Restkostenübernahme für Zentren für Betreuung und Pflege

Ansprechperson:

Elke Wagenhofer, DW 129, E-Mail: elke.wagenhofer@traun.at

Franziska Horvath, DW 112, E-Mail: franziska.horvath@traun.at

Brigita Berisha, DW 131, E-Mail: brigita.berisha@traun.at

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag von 08:00 bis 12:30 Uhr

Dienstag und Donnerstag von 15:00 bis 18:00 Uhr

5. Seniorenservice der Stadt Traun

Die MitarbeiterInnen im Seniorenservice der Stadt Traun beraten in Angelegenheiten, die SeniorInnen betreffen. Sie tragen dazu bei, dass für eine Problemstellung eine situationsgerechte Lösung angeboten werden kann, insbesondere durch die Organisation von Mobilen oder Sozialen Diensten, Einschaltung von anderen Organisationen oder durch Anträge auf Finanzleistungen.

⇒ **INFORMATIONEN:**

Rathaus Traun, Sozialservice
Hauptplatz 1, 4050 Traun
Tel.: 07229/688-0

Ansprechpersonen:

Elke Wagenhofer, DW 129, E-Mail: elke.wagenhofer@traun.at
Franziska Horvath, DW 112, E-Mail: franziska.horvath@traun.at
Brigita Berisha, DW 131, E-Mail: brigita.berisha@traun.at

6. Seniorentreffs der Stadt Traun

Hier wird geselliges Beisammensein und aktive Angebote für Trauner Senioren/-innen ab 60 Jahren geboten. Öffnungszeiten sind immer Montag bis Freitag von 14:00 bis 18:00 Uhr.

Seniorentreff St. Dionysen

Albert Schweitzer-Allee 20, 4050 Traun
Tel.: 07229/763 12

Seniorentreff Oedt

Traunerstraße 88, 4050 Traun
Tel.: 07229/763 11

Seniorentreff St. Martin

Unterhaidstraße 40, 4050 Traun
Tel.: 07229/757 96

⇒ **INFORMATIONEN:**

Rathaus Traun, Sozialservice
Hauptplatz 1, 4050 Traun
Tel.: 07229/688-0

Ansprechperson:

Martina Mitterbacher, DW 128, E-Mail: martina.mitterbacher@traun.at
Brigita Berisha, DW 131, E-Mail: brigita.berisha@traun.at

7. Tageszentrum

Im Zentrum für Betreuung und Pflege St. Dionysen ist ein Tageszentrum eingerichtet. KlientenInnen, die mobil sind, jedoch eine umfassende Betreuung benötigen, können tageweise diese Einrichtung besuchen. Einerseits können dadurch Kontakte aufgebaut und Aktivitäten in der Gruppe erlebt werden, andererseits haben pflegende Angehörige eine Möglichkeit für Erledigungen oder eine kurze Auszeit.

⇒ **INFORMATIONEN:**

Zentrum für Betreuung und Pflege St. Dionysen

Wilhelm Anger-Straße 21, 4050 Traun
Tel.: 07229/734 01

Ansprechperson:

Erwin Manhartseder

8. Kurzzeitpflege in den Zentren für Betreuung und Pflege

Für Fälle, in denen eine intensivere Betreuung für kurze Zeit notwendig ist, kann unter bestimmten Voraussetzungen eine vorübergehende Aufnahme in einem Zentrum für Betreuung und Pflege erfolgen. Die maximale Dauer beträgt hierbei sechs Wochen und erfordert eine zeitgerechte Anmeldung sowie Kostentragung.

⇒ **INFORMATIONEN:**

Zentrum für Betreuung und Pflege Traun

Traunstadlweg 17, 4050 Traun, Tel.: 07229/618 21

Leitung:

Mag. Beatrix Kloiber B.A., E-Mail: beatrix.kloiber@shvll.at

Zentrum für Betreuung und Pflege St. Dionysen

Wilhelm Anger-Straße 21, 4050 Traun, Tel.: 07229/734 01

Leitung:

Martin Brazda MA, E-Mail: martin.brazda@shvll.at

9. Betreubares Wohnen

Diese Wohnform für über 70-Jährige basiert auf einer barrierefreien Haus- und Raumgestaltung, sodass gute Voraussetzungen für eine selbstbestimmte Lebensführung bis ins hohe Alter gegeben sind.

In den ca. 50 m² großen Wohnungen sind gesetzlich vorgeschrieben: eine Rufanlage, eine aktivierende und gemeinschaftsfördernde Kontaktperson (vom Roten Kreuz) sowie ergänzende Dienste, die zugekauft werden können. Dadurch wird das Wohnen „betreubar“. In Traun gibt es derzeit ca. 100 betreubare Wohnungen.

⇒ **INFORMATIONEN:**

Rathaus Traun, Sozialservice

Hauptplatz 1, 4050 Traun

Tel.: 07229/688-0

Ansprechperson:

Franziska Horvath, DW 112, E-Mail: franziska.horvath@traun.at

10. Essen auf Rädern

Dieser Zustelldienst sichert eine warme Mahlzeit am Tag mit Hilfe von Warmhalteboxen. Voraussetzung zum Bezug dieses Service ist mindestens Pflegestufe 1.

Näher informieren Sie gerne das Seniorenservice und das Sozialservice der Stadt Traun.

⇒ **INFORMATIONEN:**

Rathaus Traun, Sozialservice

Hauptplatz 1, 4050 Traun

Tel.: 07229/688-0

Ansprechperson:

Martina Mitterbacher, DW 128, E-Mail: martina.mitterbacher@traun.at

Stephanie Pacher, DW 113, E-Mail: stephanie.pacher@traun.at

11. MAHLZEIT

Das Menü, das zu Ihnen kommt

Durch das „Gourmet-Menü-Service“ wird es möglich, zu Hause zu essen, ohne zu kochen. Die persönliche Zusammenstellung von Suppe, Hauptspeise und Dessert ist ebenso möglich, wie die Auswahl aus den geschmacksreichen Wochenmenüs. Schwerpunkte der Saison sind gekoppelt mit den Varianten Normalkost, Diabetikerkost, leichte Küche, cholesterinarme Speisen und fleischloses Essen. Die Zustellung des Wochenbedarfes erfolgt in tiefgekühltem Zustand und die Zubereitung ist durch Heißluftofen, Mikrowelle oder Wärmeschale möglich. Die benötigten Geräte können auch gemietet werden.

⇒ **INFORMATIONEN:**

Mahlzeit Vertriebsgesellschaft

Melissenweg 34, 4020 Linz

Tel.: 0732/773 344

E-Mail: office@mahlzeit.co.at

12. Lila - Haushaltsservice

der Volkshilfe in Traun

Diese Organisation der Volkshilfe bietet qualitative Haushaltshilfe, Wohnungspflege, Wäschepflege, Kochen, Einkaufen und alles sonst, was im Haushalt anfällt, an. Sie ist damit eine wertvolle Hilfe für alle, die sich bei der Erledigung dieser oft mühsamen Tätigkeiten schwer tun.

⇒ **INFORMATIONEN:**

Volkshilfe Linz

Maderspergerstraße 11, 4020 Linz

Ansprechperson:

Norbert Penn, Tel.: 0732/34 05 - 760

E-Mail: norbert.penn@volkshilfe-ooe.at

13. Hauswirtschaftlicher und Mobiler Dienst des OÖ. Hilfswerkes in Traun

Neben Kleinkinderbetreuung und Maßnahmen zur Unterstützung arbeitssuchender Jugendlicher betreibt das Hilfswerk auch einen „Hauswirtschaftlichen und Mobilien Hilfsdienst“ sowie eine Mobile Therapie und erweitert damit das Spektrum der Möglichkeiten in der Stadt Traun.

⇒ **INFORMATIONEN:**

OÖ. Hilfswerk, Familien- und Sozialzentrum Traun

Rumaerstraße 12, 4050 Traun
Tel.: 07229/653 45

Ansprechperson:

Andrea Hettich , Tel.: 0664/807 652 600
E-Mail: traun@ooe.hilfswerk.at

14. pro mente OÖ

Psychosoziale Beratung Linz-Land/Traun

Diese Organisation führt eine teilbetreute Arbeitsgruppe in der Seniorenwohnanlage Traun. Hier gehen Menschen mit psychischen oder sozialen Beeinträchtigungen einer sinnvollen Beschäftigung nach, die man als hilfebedürftiger Mensch in Anspruch nehmen kann. Es handelt sich um Tätigkeiten wie Gartenpflege, Hausmeisterarbeiten, Kochen, etc. Wenn Ihnen also gewisse Arbeiten schon zu schwer fallen, kontaktieren Sie einen Betreuer oder eine Betreuerin, damit die Leistungen koordiniert werden können.

⇒ **INFORMATIONEN:**

pro mente OÖ, Psychosoziale Beratungsstelle Linz-Land

Bahnhofstraße 15, 4050 Traun
Tel.: 07229/515 74
E-Mail: psb.linz-land@promenteooe.at

15. CARITAS

Familienhilfe Linz-Land

Insbesondere dann, wenn die Betreuungsperson einer Familie mit Kindern kurzzeitig selbst pflegebedürftig ist, kann eine Familienhilfe organisiert werden.

⇒ **INFORMATIONEN:**

Ansprechperson:

Petra Schaffer
Hafnerstraße 28, 4020 Linz
Tel.: 0732/7610 - 2421

16. DEMENZSERVICESTELLE

Tageszentrum Regenbogen

Medikamente und gezielte Aktivitäten können helfen, dass die Demenz nicht schlimmer wird. Dazu können Menschen mit Demenz in ein Tages-Zentrum gebracht werden. Dort können sie den ganzen Tag verbringen. Für die pflegenden Familien-Angehörigen ist das gleichzeitig eine Entlastung.

⇒ **INFORMATIONEN:**

Volkshilfe OÖ

Maderspergerstraße 11, 4020 Linz
Tel.: 0732/3405 - 415

Ansprechperson:

Sabine Wögerbauer, Tel.: 0676/873 115 05

Impressum

Medieninhaber und Herausgeber:	Stadt Traun, Hauptplatz 1, 4050 Traun
Redaktion:	Sozialservice
Gestaltung:	Presse- und Öffentlichkeitsarbeit
Druck:	print-it, Leonding
Fotos:	istock
Stand:	02/2023